



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/MP.PP/WG.1/2006/10
27 January 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации,
участии общественности в процессе принятия решений
и доступе к правосудию по вопросам, касающимся
окружающей среды

Рабочая группа Сторон Конвенции
(Шестое совещание, Женева, 5-7 апреля 2006 года)
(Пункт 14 предварительной повестки дня)

**ПРОЦЕДУРА ПОДГОТОВКИ ДОЛГОСРОЧНОГО СТРАТЕГИЧЕСКОГО
ПЛАНА РАБОТЫ ПО КОНВЕНЦИИ**

Подготовлено Президиумом при содействии секретариата

I. Справочная информация

1. В решении II/8, принятом Сторонами на их втором совещании, предусматривается разработка стратегического плана работы по Конвенции, охватывающего пятилетний период начиная со следующего года после третьего совещания Сторон. Стратегический план должен содержать следующие элементы:

- a) видение и миссия;
- b) приоритетные направления деятельности и их конкретные цели и задачи;
- c) примерные виды мероприятий;
- d) партнеры по осуществлению плана;
- e) рамки выполнения стратегического плана.

2. Рабочей группе Сторон было поручено определить процедуру разработки стратегического плана и регулярно контролировать его подготовку, с тем чтобы он был готов для рассмотрения и принятия на третьем очередном совещании Сторон.

II. Цели и задачи

3. Для разработки элементов долгосрочного стратегического плана работы по Конвенции в соответствии с условиями, изложенными в решении II/8, предлагается учредить группу экспертов. В состав Группы будут входить 8-12 экспертов, каждый из которых должен в целом понимать принципы и подходы Конвенции и которые совместно должны обладать специальными знаниями и опытом в конкретных областях, имеющих важное значение для соответствующих процессов и механизмов, учрежденных в соответствии с Конвенцией. Члены Группы экспертов должны работать в различных областях, например в правительственных органах, НПО, академических учреждениях и т.д., однако действовать в своем личном качестве и неофициально представлять какое-либо правительство или организацию. Председатель Группы экспертов, а также сами эксперты будут назначены Президиумом и будут действовать в своем личном качестве. Как ожидается, Группа будет работать главным образом с использованием электронной почты.

4. Группа экспертов сосредоточит свое внимание на процессе стратегического планирования, который будет совмещен с подготовкой программ работы, охватывающих трехлетние межсессионные периоды. Программы работы обеспечат ценный функциональный контекст для группы экспертов, поскольку ее основная задача состоит в разработке стратегических направлений и обязательств. В ходе своей работы Группа экспертов организует консультативный процесс с участием широкого круга специалистов, в том числе путем публикации документов на вебсайте Конвенции и обеспечения для общественности возможности представления своих замечаний по данному процессу в целях обеспечения возможно большей открытости и охвата процесса подготовки элементов данного плана. Группа экспертов будет регулярно отчитываться перед Президиумом.

5. В рамках данного процесса предполагается, что Группа экспертов выполнит следующие задачи:

Задача 1 - Разработка видения и миссии

Путем приоритизации потребности и определения проблем Группа экспертов составит перечень задач и измеряемых целей для стратегического плана, которые будут дополнять более конкретные цели и задачи, определенные в программе работы по Конвенции. На основе этих целей и задач Группа экспертов затем определит четкое и конкретное видение, которое поможет сформулировать стратегический план и будет играть роль важной исходной точки для остальной части процесса планирования.

Задача 2 - Подготовка перечня партнеров по осуществлению плана

В самом начале процесса планирования Группа экспертов выявит всех участников в регионе ЕЭК ООН, проявляющих интерес к стратегическому плану, и составит первоначальный перечень, включающий без ограничений следующих потенциальных партнеров по осуществлению плана: государственные органы; межправительственные организации; неправительственные организации; академические и научные круги.

Задача 3 - Разработка элементов стратегического плана

Цель этой работы состоит в определении приоритетных направлений деятельности и их конкретных целей и задач, а также при возможности конкретных видов деятельности, которые будут включены в стратегический план. Стратегический план должен также предусматривать пути его осуществления. План будет включать рекомендации по механизму осуществления, а также содержать информацию о необходимых институциональных договоренностях и соответствующих ролях и функциях каждого партнера по осуществлению плана.

Задача 4 - Разработка критериев эффективности деятельности

Группа экспертов разработает для каждой цели и задачи стратегического плана критерии эффективности деятельности. Группа экспертов, возможно, также при необходимости определит количественные и качественные критерии для объективной оценки эффективности осуществления плана. Она может также заниматься следующим: выявление потенциальных институциональных барьеров, мешающих осуществлению стратегического плана, налаживание диалога с партнерами по осуществлению плана в

отношении этих барьеров и связанных с ними проблем, а также вынесение рекомендаций по методам преодоления этих трудностей.

Задача 5 - Разработка рамок выполнения стратегического плана

По окончании его разработки стратегический план будет функционировать как "живой" документ, требующий уточнения и обновления с течением времени. Группа экспертов разработает план действий по текущему мониторингу в процессе осуществления и последующей оценке эффективности работы. Оценка эффективности осуществления стратегического плана будет производиться на основе критериев, разработанных в рамках задачи 4.

Задача 6 - Окончательный доклад

В рамках этой задачи Группа экспертов завершит процесс стратегического планирования подготовки окончательного доклада, который будет включать в себя элементы проекта стратегического плана, а также резюме выводов и рекомендаций. Окончательный доклад будет представлен Президиуму.

6. Опираясь на результаты работы Группы экспертов, Президиум подготовит проект стратегического плана и представит его на рассмотрение Рабочей группе Сторон с целью обеспечения его готовности для рассмотрения и принятия на третьем Совещании Сторон.

III. График подготовки

7. Общие временные рамки подготовки стратегического плана - апрель 2006 года - июнь 2007 года. График подготовки стратегического плана включает следующие основные этапы:

Апрель 2006 года	Утверждение процедуры Рабочей группой Сторон
Июнь 2006 года	Учреждение группы экспертов/назначение председателя
Апрель 2007 года	Завершение подготовки Группой экспертов доклада, включающего элементы стратегического плана, и его представление Президиуму
Июнь 2007 года	Составление проекта плана Президиумом
Осень 2007 года	Представление проекта плана на рассмотрение Рабочей группы
Весна/лето 2008 года	Представление стратегического плана для рассмотрения и утверждения Совещанием Сторон

Группа экспертов разработает более подробный график с указанием основных сроков осуществления конкретных видов деятельности.